

# Gazelle snelstart met Bosch Smart systeem

**Gazelle hurtigvejledning** med Bosch Smart system

**Gazelle schnellstart** mit Bosch Smart-system

**Gazelle quick start** with Bosch Smart-system

**Démarrage rapide Gazelle** avec système Smart Bosch

**Avvio rapido Gazelle** con il sistema Smart Bosch

**Gazelle Snabbstartshandledning** för Bosch Smart-system



GAZELLE 

# Tillykke med din nye Gazelle!


Tillykke med din nye Gazelle med det innovative Bosch system.  
Vi ønsker dig mange kilometers cykelfornøjelse!

Ud over denne hurtigvejledning tilråder vi  
at læse vores online vejledninger grundigt  
([www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning](http://www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning)).  
Disse vejledninger supplerer hurtigvejledningen.

Du kan downloade den fulde brugervejledning fra webstedet  
[www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning](http://www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning).

# 1 Sikkerhed

## 1.1 Lovkrav

 Denne cykel skal som alle andre cykler overholde bestemmelserne i færdselsloven. Følgende lovkrav gælder for denne cykel:


- Motoren må kun anvendes til trædeassistance, dvs. den må kun "hjælpe", når brugeren af cyklen selv træder i pedalerne, med undtagelse af walk-assistfunktionen, som hjælper, når man skubber cyklen.
- Den gennemsnitlige, nominelle motoreffekt af en elcykel (25 km/t) må ikke være over 250 W. I takt med at farten øges, skal motoreffekten falde gradvist.
- For en elcykel gælder, at motoren skal slå fra ved (ca.) 25 km/t.
- Den maksimale motoreffekt for en speed pedelec (45 km/t) må højst være 4000 W eller højst 4 gange den effekt, som cyklisten leverer. I takt med at farten øges, skal motoreffekten falde gradvist.
- For en speed pedelec gælder, at motoren skal slå fra ved (ca.) 45 km/t.

Se også EU-overensstemmelses-erklæringen i den online vejledning på [www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning](http://www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning)

## 1.2 Sikkerhed og garanti

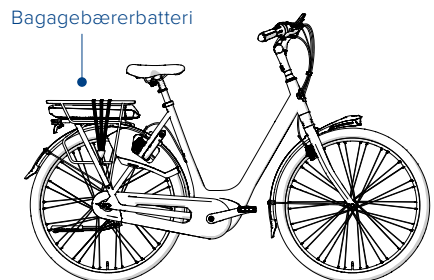
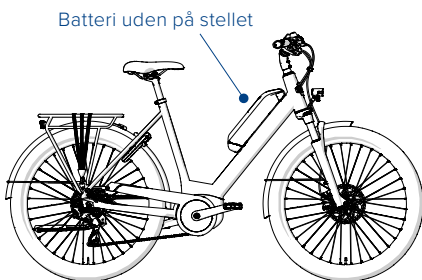
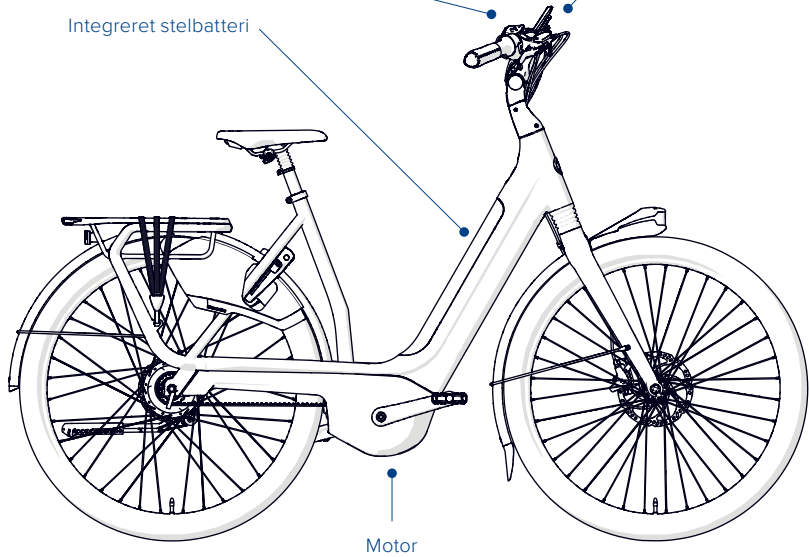
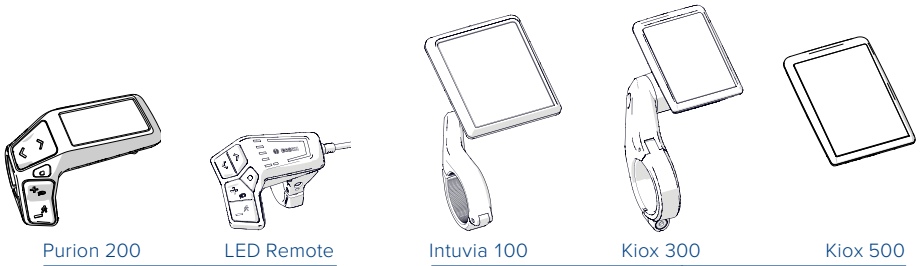
 Se Gazelles sikkerheds- og garanti-vejledning for alle sikkerhedsanvisninger og garantibetingelser. Denne vejledning medfølger til din cykel, og du kan også finde den på vores websted ([www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning](http://www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning)).

## 1.3 Vedligeholdelse og reparation

 Ved indstilling, vedligeholdelse eller rengøring af cyklen skal du passe på, at ledningerne ikke kommer i klemme og/eller knækker eller bliver beskadiget på skarpe kanter. Få alt monteringsarbejde og alle indstillinger udført hos din Gazelle specialforhandler.

Sørg for at overholde brugs- og opbevaringstemperaturen for el-cyklens komponenter. Motoren, displayet og batteriet skal beskyttes mod høje temperaturer (f.eks. kraftigt sollys på steder med utilstrækkelig ventilation). Disse komponenter (især batteriet) kan blive beskadiget af høje temperaturer.

## 2 Cykelkonfiguration

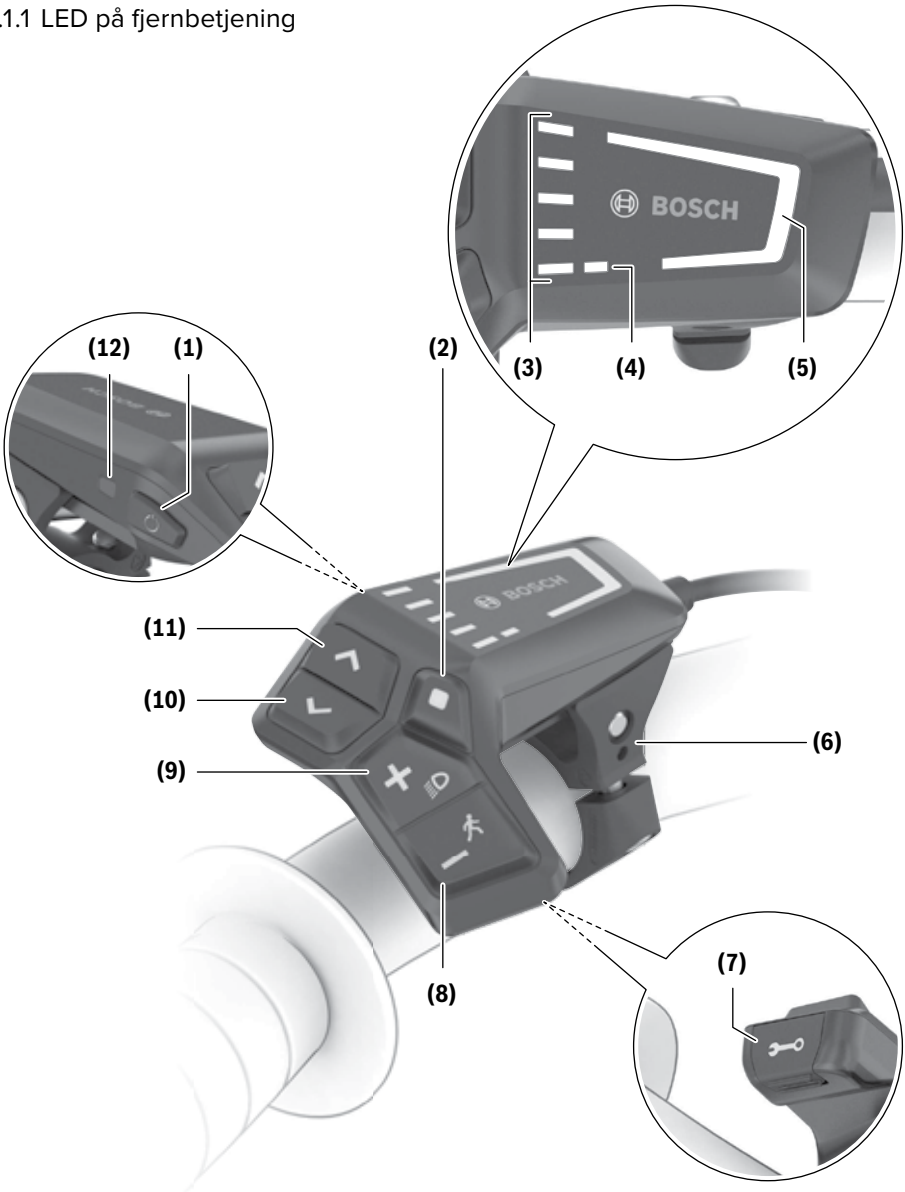


# 3 Startvejledning til Bosch Smart System

## 3.1 Betjeningsenhedens display

### 3.1.1 LED på fjernbetjening

NL
DA
DE
EN
FR
IT
SE



### 3.1.1.1 Tænd/sluk

Tænd for elcykelsystemet ved kortvarigt at trykke på knappen On/Off **(1)**. Efter opstartsanimationen vises batteriets opladningsniveau på opladningsindikatoren **(3)**, og det valgte hjælpeniveau vises **(5)** med farve. Elcyklen er klar til brug. Indikatorens lysstyrke styres af sensoren for omgivende lys **(12)**. Derfor må sensoren for omgivende lys **(12)** ikke tildækkes.

### 3.1.1.2 Valg af et pedalhjælpeniveau

Du kan bruge knapperne **(8)** og **(9)** til at justere, hvor meget hjælp der ydes af elcyklens motor, når du træder på pedalerne. Du kan når som helst ændre hjælpeniveauet—selv når du cykler—og det angives med farve.

### 3.1.1.3 Tænd/sluk for lygterne

Tænd eller sluk cykellygterne ved at trykke på knappen **(9)** i ét sekund. Det kan være,

at lysene på din cykel tændes som standard og ikke kan slukkes. Knapperne **(11)** og **(10)** styrer betjeningsenhedens lysstyrke.

### 3.1.1.4 Slå Walk Assist til/fra

Walk Assist-funktionen kan gøre det nemmere at skubbe elcyklen. Hastigheden ved brug af denne funktion afhænger af det valgte gear, men kan være op til maks. 4 km/t.

Tryk på knappen **(8)**, og hold den nede i mere end 1 sekund for at starte Walk Assist-funktionen. Opladningsindikatoren **(3)** slukker, og en hvid kontrollampe i gangretningen viser, at funktionen er klar til brug. For at aktivere Walk Assist skal du udføre en af følgende handlinger inden for de næste 10 sekunder:

- Skub elcyklen fremad.
- Skub elcyklen bagud.
- Bevæg elcyklen med en sidelæns
- pendulbevægelse.

## Diagram over valg af pedalhjælp

Niveau	Indikator
<b>Off</b>	Motorhjælpen er slået fra. Elcyklen kan kun bevæges ved at træde i pedalerne, ligesom på en normal cykel.
<b>Eco</b>	Effektiv hjælp med maksimal effektivitet – giver maksimal rækkevidde.
<b>Tour</b>	Konstant hjælp – til længere ture og større rækkevidde.
<b>Tour+</b>	Dynamisk hjælp – til naturlig og atletisk cykling.
<b>eMTB/ Sport</b>	Optimal hjælp i ethvert terræn – forbedret dynamik, maksimal ydeevne ved sportscykling.
<b>Turbo</b>	Maksimal hjælp ved højhastighedskørsel – til sportscykling.
<b>Auto</b>	Pedalhjælpen tilpasser sig dynamisk din cykelsituation.
<b>Race</b>	Giver maksimal hjælp på eMTB-baner – med høj reaktionsevne og maksimal "Forbedret Boost", der giver den bedst mulige ydeevne i konkurrencesituationer
<b>Cargo</b>	Jævn, kraftfuld hjælp til sikker transport af tunge byrder.

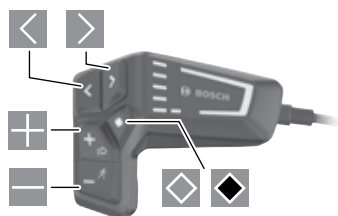
Beskrivelserne og indstillingerne for hjælpeniveauer kan forhåndskonfigureres af producenten og vælges af cykelhandleren.







Efter aktivering begynder motoren at skubbe, og farven på de hvide bjælker skifter til isblå. Når du slipper knappen **(8)**, stopper Walk Assist. Tryk på knappen **(8)** inden for 10 sekunder for at genaktivere Walk Assist. Walk Assist deaktiveres automatisk, hvis du ikke genaktiverer funktionen inden for 10 sekunder.

## 3.1.2 Kiox 300/500


### 3.1.2.1 Betjening

Du betjener displayet og indstiller displayvisningerne ved hjælp af betjeningsenheden. Følgende diagram viser betydningen af skærmvisningens knapper på betjeningsenheden. Valgknappen har to funktioner, afhængigt af hvor længe den trykkes ned.



-  rul til venstre
-  rul til højre
-  rul op
-  rul ned
-  gå til andet skærmeniveau (kort tryk) for at gå til indstillingsniveauet på statusskærbilledet (kort tryk)
-  Få adgang til skærmrelaterede indstillinger, f.eks. **<Nulstil tur>** (tryk og hold nede > 1 sekund)

### 3.1.2.2 Statusskærbillede

Tryk  på startskærbilledet for at få vist statusskærbilledet.



- a Batteriopladningsstatus
- b Hjælpeniveau
- c Cykellygter
- d Tid
- e Indikator for forbindelse
- f Smartphoneforbindelse
- g Forbindelsesstatus
- h Indstillingsmenu

For yderligere oplysninger anbefaler vi, at du ser den udvidede brugervejledning på [www.gazelle.nl/service/handleidingen/handleiding-fietsen](http://www.gazelle.nl/service/handleidingen/handleiding-fietsen)

## 3.1.3 Intuvia 100

### 3.1.3.1 Tilslutning til displayet

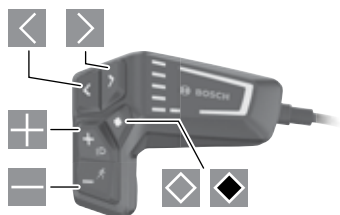
Din cykelcomputer vil normalt allerede være tilsluttet elcykelsystemet. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du gøre følgende:







- Installer appen **e-bike Flow**.
- Aktivér *Bluetooth®* på din smartphone, og åbn appen **e-bike Flow**.
- Tryk på og slip *Bluetooth®*-knappen.
- Displayet viser enhedens id.
- Vælg den ønskede enhed med det samme id i appen **e-bike Flow**.

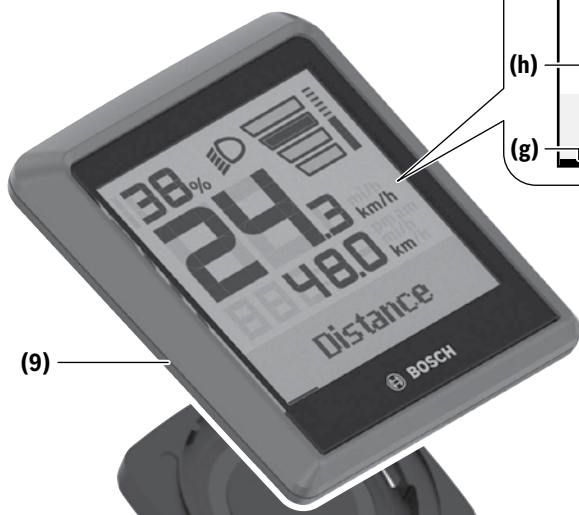
### 3.1.3.2 Betjening

Displayet styres af betjeningsenheden på venstre side af styret. Knappernes funktioner er vist nedenfor. Når du tænder for elcyklen, skal du bevæge elcyklen en smule eller trykke på displayet. Tryk på knappen On/Off på betjeningsenheden for at slukke eller rydde displayet. Displayet lukker derefter ned efter 60 sekunder.

#### LED Remote



-  rul til venstre
-  rul til højre
-  øg pedalhjælpeniveau
-  reducer pedalhjælpeniveau
-  valgknap (kort tryk)
-  valgknap (tryk og hold nede i mere end ét sekund)

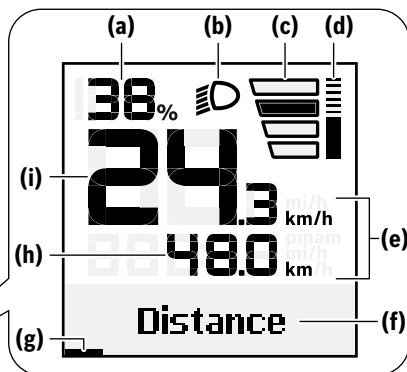


### 3.1.3.3 Skærmvisning

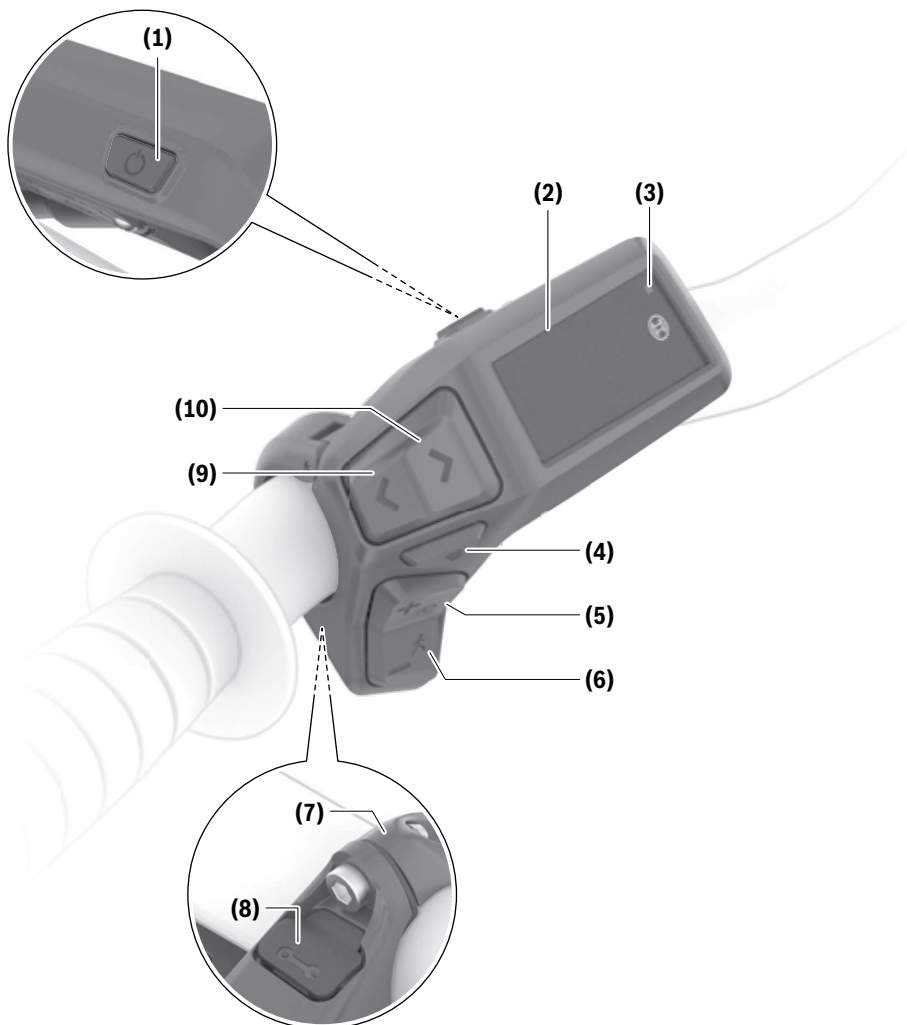
Indikatorer på cykelcomputerens display

- (a) Indikator for batteriopladning
- (b) Indikator for cykellygter
- (c) Indikator for hjælpeniveau
- (d) Indikator for motorhjælp
- (e) Enhedsindikator
- (f) Tekstindikator
- (g) Retningsbjælke
- (h) Værtdiindikator
- (i) Indikator for omdrejningstæller

For yderligere oplysninger anbefaler vi, at du ser den udvidede brugervejledning på [www.gazelle.nl/service/handleidingen/handleiding-fietsen](http://www.gazelle.nl/service/handleidingen/handleiding-fietsen)



## 3.1.4 Purion 200



### 3.1.4.1 Betjening

Tænd for elcyklen ved kortvarigt at trykke på On/Off-knappen **(1)**. Efter animationen på startskærmen er elcyklen klar til brug. Displayets lysstyrke styres af sensoren for omgivende lys **(3)**. Derfor må sensoren for omgivende lys **(3)** ikke tildækkes. Kørslen

aktiveres, så snart du træder i pedalerne (undtagen hvis hjælpetilstanden er slået FRA). Hjælpen fra motoren afhænger af det valgte niveau. Når du holder op med at træde i pedalerne i normal tilstand, eller når du når en hastighed på 25-45 km/t, deaktiveres hjælpen. Hjælpen fra motoren

genaktiveres automatisk, når du begynder at træde i pedalerne, og din hastighed er under 25-45 km/t. Sluk for elcykelsystemet ved kortvarigt at trykke på On/Off-knappen(1).

Du kan bruge knapperne + (5) og - (6) på styrekontakten til at øge eller reducere hjælpen og justere, hvor meget hjælp du modtager, når du træder i pedalerne. Du kan når som helst ændre hjælpeniveauet – selv når du cykler – og det angives med farve.

### 3.1.4.2 Displayindikatorer

#### Startskærm



(a) Ladestatus for batteriet

(b) Hjælpeniveau

(c) Indikator for hastighedsenhed

(d) Cyklistens pedalkraft

(e) Hastighed

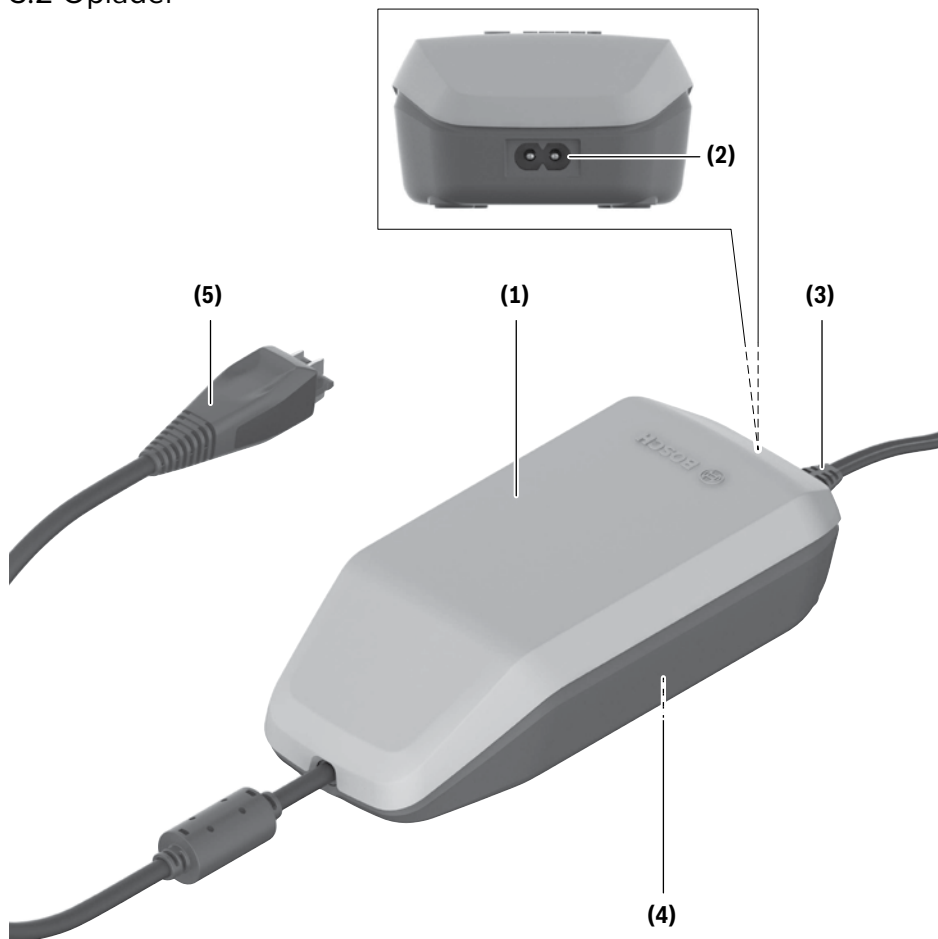
(f) Drivkraft

Ved at trykke på knapperne (9) eller (10) kan du få vist andre displays.

Følgende andre displays er tilgængelige:

- Statusdisplay: Her kan du se status for tilsluttede enheder.
- Afstandsdisplay
- Turdisplay
- Rækkeviddedisplay
- Batteridisplay
- Effektdisplay
- Pedalfrekvensdisplay
- Samlet tilbagelagt afstandsdisplay
- ABS-display (ekstra)

## 3.2 Oplader



### Første ibrugtagning

Vær opmærksom på netspændingen! Strømkildens spænding skal svare til specifikationerne på opladerens identifikationsmærkat. Opladere, der er klassificeret til 230 V, kan også bruges i 220 V stikkontakter. Sæt strømkablets stik (3) i opladerens stik (2). Slut strømkablet (varierer fra land til land) til strømforsyningskilden.

### Opladning af batteriet, når det er afmonteret fra cyklen

Anbring altid batteriet på et rent underlag. Undgå at forurene batteristikket og kontaktpunkterne, f.eks. med sand eller jord. Sæt ladestikket (5) i batteristikket.

### Opladning af batteriet på cyklen

Sluk for batteriet. Rens batteristikkets dæksel. Undgå at forurene batteristikket

NL

DA

DE

EN

FR

IT

SE

og kontaktpunkterne, f.eks. med sand eller jord. Løft batteristikkets dæksel, og sæt ladestikket (5) i batteristikket. Opvarmning af opladningstilbehøret under opladning udgør en brandfare. Oplad kun batterierne på cyklen under tørre forhold og på et sikkert sted. Hvis dette ikke er muligt, skal du tage batteriet ud af holderen og oplade det et passende sted. Læs og overhold batteriets betjeningsvejledning for at få flere oplysninger.

### **Opladningsprocedure**

Opladningen starter, så snart opladeren er tilsluttet en batteripakke, eller når batteristikket på cyklen er tilsluttet netspænding.

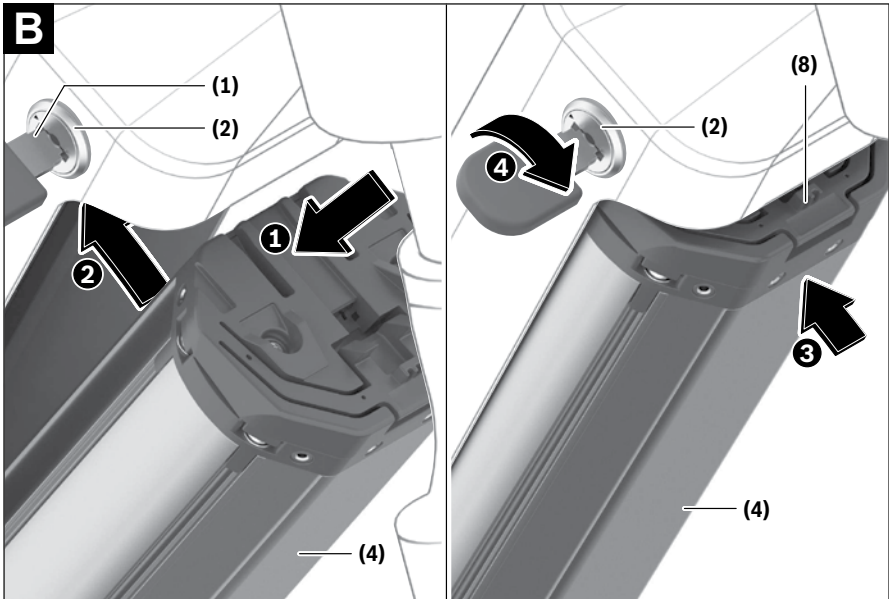
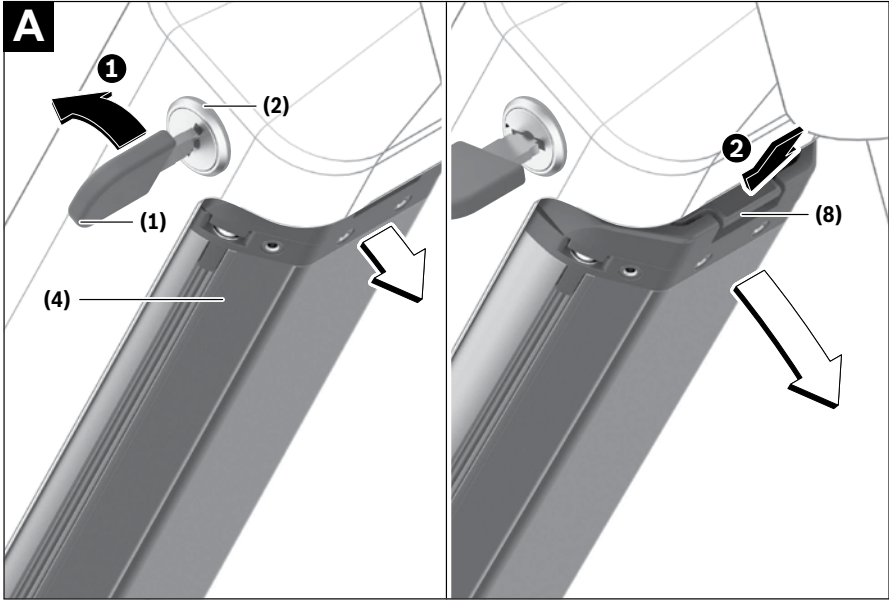
### **Sikkerhedsbemærkning**

- Bosch-elcykelopladerne er kun beregnet til opladning af Bosch-elcykelbatterier. De må ikke anvendes til andre formål. Den viste Bosch-elcykeloplader er kompatibel med den nye systemgeneration af Bosch-elcykelbatterier (smartsystemet).
- Efter opladning på cyklen skal du forsigtigt lukke dækslet til batteristikket.
- Hold opladningstilbehøret væk fra regn eller fugt.
- Oplad kun Bosch-litiumionbatterier, der er godkendt til elcykler. Batterispændingen skal svare til opladerens batterispænding.
- Hold opladeren ren.
- Kontrollér opladeren, kablet og stikket før hver brug. Brug ikke opladeren, hvis du bemærker skader. Åbn ikke opladeren.
- Brug ikke opladeren på et meget brandfarligt underlag (f.eks. papir, tekstiler) eller i et brandfarligt miljø.
- Vær forsigtig, når du rører ved opladeren, mens den oplader. Brug arbejdshandsker.
- Der kan slippe dampe ud, hvis batteriet er beskadiget eller anvendes forkert. Sørg for frisk luft, og søg lægehjælp i tilfælde af ubehag.

- Elcykelbatteriet må ikke oplades uden opsyn.
- Børn og personer, som på grund af deres fysiske, sensoriske eller mentale evner, uarbejdsdygtighed eller manglende viden ikke er i stand til at betjene opladningstilbehøret sikkert, må ikke bruge denne oplader uden opsyn eller instruktion af en ansvarlig person.

## 3.3 Batteri

### 3.3.1 Batteri inde i stellet



### Afmontering af batteriet (figur a)

Fjern PowerTube-batteriet ved at åbne låsen med nøglen (1). Batteriet er nu låst op og frigøres i batteriholderen. Tryk på batteriholderen (2) ovenfra for at frigøre batteriet helt. Det falder ned i hånden. Træk batteriet ud af stellet.

Bemærk: På grund af de mange forskellige udførelser kan montering og afmontering af batteriet være anderledes på din elcykelmodel.

### Isætning af batteriet (figur B)

For at sikre, at batteriet kan indsættes, skal nøglen sidde i låsen, og låsen skal være i åben stilling.

1. Løft batteriet op (2), indtil det fastholdes af batteriholderen (1).
2. Hold låsen åben med nøglen, og skub batteriet ind i stellet, indtil du kan høre et klik (3). Kontrollér, at batteriet sidder fast på alle sider.

3. Fastgør altid batteriet med låsen (4), da låsen ellers kan åbne sig, og batteriet kan falde ud af batteriholderen.

Træk altid nøglen ud af låsen efter låsning. Dette forhindrer, at nøglen falder ud, eller at batteriet fjernes af uautoriserede personer, mens din elcykel holder parkeret.

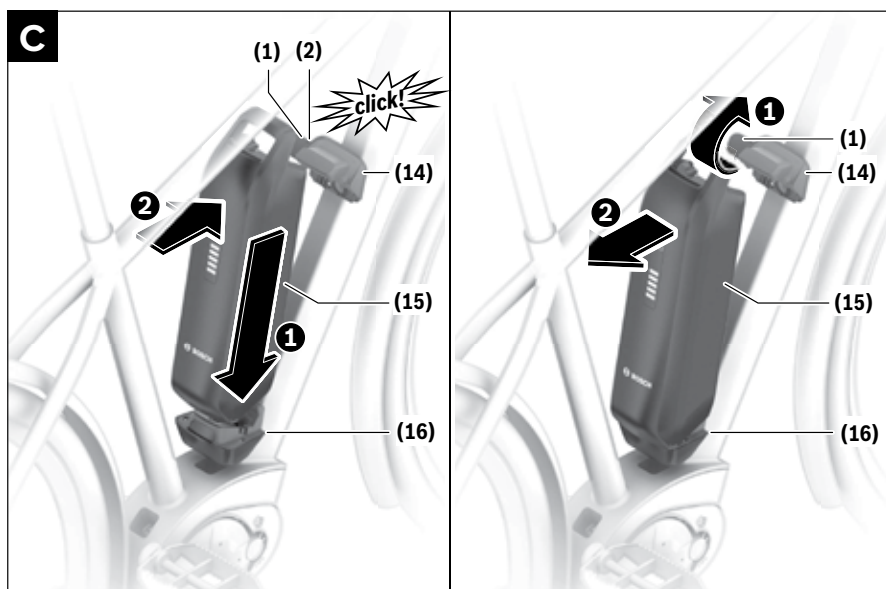
### 3.3.2 Batteri uden på stellet (figur C)

#### Afmontering af batteriet

Hvis du vil afmontere PowerPack-batteriet, skal du slukke det og åbne låsen med nøglen (1). Vip batteriet ud af den øverste holder, og træk det derefter ud af den nederste holder.

#### Isætning af batteriet

Tag nøglen ud af låsen for at isætte batteriet (2). Sæt PowerPack-batteriet i ved at sætte batterikontakterne i den nederste holder (3) på elcyklen. Vip batteriet ind i den øverste



holder, indtil det klikker hørbart på plads. Kontrollér, at batteriet sidder fast på alle sider.

**!** Bemærk: Drej ikke nøglen, mens den stadig sidder i låsen. Sørg for, at nøglen ikke længere sidder i låsen, når elcyklen holder parkeret.

### 3.3.3 Bagagebærerbatteri (figur D)

#### Afmontering af batteriet

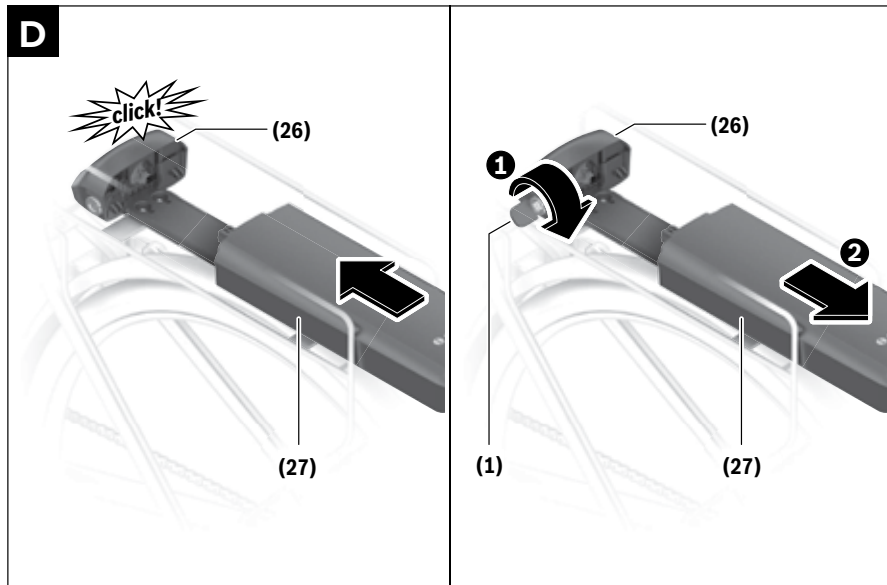
Hvis du vil afmontere bagagebærerbatteriet, skal du slukke det og åbne låsen med nøglen. Træk batteriet ud af holderen, indtil det er helt adskilt fra holderen.

#### Isætning af batteriet

Der kræves ikke en nøgle til isætning af batteriet. Sørg for, at batteriet er sat korrekt i batteriholderen. Du kan derefter skubbe

batteriet ind i docken. Batteriet falder automatisk ind i låsen, så snart det er sat korrekt i docken. Du bemærker et hørbart klik, når batteriet låses på plads. Kontrollér, at batteriet sidder fast på alle sider.

**!** Bemærk: Drej ikke nøglen, mens den stadig sidder i låsen. Sørg for, at nøglen ikke længere sidder i låsen, når elcyklen holder parkeret.



Der er udførlige oplysninger om batteriet, motoren, displayet midt på styret og monteret i siden, opladeren, fartsensoren, rækkevidde, fejlsøgning, afhjælpning af hjælp, vedligeholdelse og tekniske specifikationer i den fulde brugervejledning på [www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning](http://www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning). God fornøjelse med din nye cykel med Bosch motorsystemet!

**Koninklijke Gazelle N.V.**

Wilhelminaweg 8  
6951 BP Dieren

**Postadres**

Postbus 1  
6950 AA Dieren  
Nederland

[www.gazellebikes.com](http://www.gazellebikes.com)

**GAZELLE** 